

## KONINKRIJK BELGIE

-----

## ROYAUME DE BELGIQUE

-----

## ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

-----

## AVIS DU CONSEIL D'ETAT

-----

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 15 juli 1998 door de Eerste Minister verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot oprichting van een Sociale Dienst bij de Diensten van de Eerste Minister", heeft op 3 juni 1999 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Premier Ministre, le 15 juillet 1998, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "créant un Service social auprès des Services du Premier Ministre", a donné le 3 juni 1999 l'avis suivant :

### VOORAFGAANDE OPMERKING

Rekening houdend met het ogenblik waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht van de regering op het feit dat de ontstentenis van de controle die de Kamer van volksvertegenwoordigers krachtens de Grondwet moet kunnen uitoefenen, tot gevolg heeft dat de regering niet over de volheid van haar bevoegdheid beschikt. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de regering in aanmerking kan nemen als zij te oordelen heeft of het vaststellen of wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

### ONDERZOEK VAN DE TEKST

#### Artikel 1

In fine van artikel 1, eerste lid, wordt bepaald dat de door de sociale dienst verleende bijstand beoogt "respect en waardigheid te waarborgen". Niet alle taken van de sociale dienst, zoals die concreet zijn omschreven in het ontworpen ministerieel besluit tot regeling van de organisatie en de werking van de Sociale Dienst bij de Diensten van de Eerste Minister (L. 28.052/1) (1), waarover de Raad van State heden eveneens advies uitbrengt, beogen de realisatie van die doelstelling.

---

(1) Dat besluit wordt genomen op grond van de in artikel 2, § 1, van het ontwerp vervatte delegatiebepaling.

Om te vermijden dat bepaalde onderdelen van laatstgenoemd ontwerpbesluit rechtsgrond zouden ontberen, dient de zinsnede "met als doel respect en waardigheid te waarborgen", die overigens een weinig afgeleide inhoud heeft, te vervallen.

### Artikel 2

1. De indeling van het artikel in paragrafen is niet nodig nu er slechts twee paragrafen zijn die elk maar uit één lid bestaan.

2. Artikel 2, § 1, wordt beter als volgt geredigeerd :

"De Eerste Minister bepaalt de taken, de organisatie en de werking van de sociale dienst".

3. Uit artikel 3, § 3, blijkt dat de sociale dienst ook bijstand kan verlenen aan andere personeelsleden dan die van de Diensten van de Eerste Minister of aan andere kabinetsleden dan die van het Kabinet van de Eerste Minister, op voorwaarde dat daarvoor op andere begrotingen dan die van de Diensten van de Eerste Minister de nodige kredieten zijn uitgetrokken.

Men schrijve derhalve in artikel 2, § 2, "Onverminderd artikel 3, § 3, worden ...".

.../...

### Artikel 3

1. In artikel 3, § 1, tweede lid, zou de zinsnede "met uitzondering evenwel van de personeelsleden die tijdelijk bij een andere openbare dienst zijn tewerkgesteld", moeten worden verduidelijkt. Overigens is het de vraag of die personeelsleden wel altijd beroep zullen kunnen doen op de bijstand van de sociale dienst van het bestuur of de openbare instelling waar ze tijdelijk zijn tewerkgesteld en of derhalve de in artikel 3, § 1, tweede lid, vervatte uitzondering niet beperkt moet blijven tot de gevallen waarin zulks effectief het geval is.

2. Artikel 3, § 2, komt neer op een verruiming, eerder dan op een "afwijking" van het toepassingsgebied van de ontworpen regeling, zoals die in artikel 3, § 1, wordt omschreven. Artikel 3, § 2, vangt dan ook beter aan als volgt : "Bepaalde voordelen mogen aan andere categorieën ...".

3. In paragraaf 2, schrijve men beter "... de echtgenoot of de echtgenote, ... de weduwnaars of de weduwen, ...".

4. Men schrijve in de Nederlandse tekst van artikel 3, § 3, "het toezicht" in plaats van "de voogdij".

.../...

5. Nog in artikel 3, § 3, schrijve men in fine "voor zover daarvoor op de begroting waarop hun werkingskredieten zijn ingeschreven, is voorzien in de nodige kredieten". De kabinetten hebben immers geen eigen begroting.

#### Artikel 4

1. Er moet worden aangegeven uit hoeveel leden het beheerscomité bestaat.

2. Het is niet duidelijk hoe en volgens welke verhouding de vertegenwoordigers van de representatieve vakorganisaties in het beheerscomité worden aangewezen.

#### Artikel 6

Het is de Raad van State niet duidelijk waarom wordt afgeweken van de gebruikelijke regel inzake de inwerkingtreding van besluiten. Tenzij er voor die afwijking een rechtens aanvaardbare reden bestaat, dient artikel 6 uit het ontwerp te worden weggelaten.

-----

### OBSERVATION PRELIMINAIRE

Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'Etat attire l'attention du gouvernement sur le fait que l'absence du contrôle qu'il appartient à la Chambre des représentants d'exercer en vertu de la Constitution, a pour conséquence que le gouvernement ne dispose pas de la plénitude de ses compétences. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien des compétences ainsi limitées, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

### EXAMEN DU TEXTE

#### Article 1er

L'article 1er, alinéa 1er, dispose à la fin, que l'assistance apportée par le service social a pour but "la garantie du respect et de la dignité". Les missions du service social, ainsi que les définit concrètement le projet d'arrêté ministériel portant organisation et fonctionnement du service social auprès des Services du Premier Ministre (L. 28.052/1) (1), au sujet duquel le Conseil d'Etat rend également un avis ce jour, ne visent pas toutes la réalisation de cet objectif.

---

(1) Cet arrêté est pris sur la base de la délégation prévue à l'article 2, § 1er, du projet.

Afin d'éviter que certains points de ce dernier projet d'arrêté ne soient dépourvus de fondement légal, il y a lieu d'omettre la phrase "Cette tâche a pour buts la garantie du respect et de la dignité" dont la teneur, au demeurant, n'est pas clairement circonscrite.

### Article 2

1. La subdivision de l'article en paragraphes n'est pas nécessaire dès lors qu'il n'y a que deux paragraphes, qui ne contiennent qu'un seul alinéa chacun.

2. L'article 2, § 1er, serait mieux rédigé comme suit :

"Le Premier Ministre détermine les missions, l'organisation et le fonctionnement du service social".

3. Il résulte de l'article 3, § 3, que le service social peut également prêter son assistance à d'autres agents que ceux des Services du Premier Ministre ou à d'autres membres de cabinets que ceux du cabinet du Premier Ministre, pour autant que les crédits nécessaires soient inscrits à d'autres budgets que celui des Services du Premier Ministre.

Il y aurait lieu, dès lors, d'écrire à l'article 2, § 2, "Sans préjudice de l'article 3, § 3, ...".

.../...

### Article 3

1. A l'article 3, § 1er, alinéa 2, il y aurait lieu de préciser le segment de phrase "à l'exception toutefois des agents exerçant leurs fonctions temporairement auprès d'un autre service public". La question se pose au demeurant de savoir si ces agents pourront effectivement toujours recourir à l'assistance du service social de l'administration ou de l'organisme public où ils sont temporairement occupés et si, dès lors, l'exception prévue à l'article 3, § 1er, alinéa 2, ne doit pas se limiter aux cas où ils peuvent effectivement recourir à cette assistance.

2. L'article 3, § 2, consiste plutôt en une extension du champ d'application du régime en projet qu'en une "dérogation" au sens de l'article 3, § 1er. Le début de l'article 3, § 2, serait dès lors mieux rédigé comme suit : "Certains avantages peuvent être accordés à d'autres catégories de personnes ...".

3. Au paragraphe 2, il serait préférable d'écrire, "... le conjoint ou la conjointe, la compagne ou le compagnon, ... les veufs ou les veuves, ...".

4. Dans le texte néerlandais de l'article 3, § 3, il y a lieu d'écrire "het toezicht" au lieu de "de voogdij".

.../...

5. Toujours à l'article 3, § 3, il y a lieu d'écrire, à la fin, "pour autant que les crédits nécessaires soient prévus au budget auquel sont inscrits les crédits de fonctionnement de ces cabinets ou organismes". En effet, les cabinets ne disposent pas d'un budget propre.

#### Article 4

1. Il y a lieu d'indiquer le nombre de membres composant le comité de gestion.

2. Il n'est pas précisé de quelle manière et dans quelle proportion les représentants des organisations syndicales représentatives sont désignés au comité de gestion.

#### Article 6

Le Conseil d'Etat n'aperçoit pas la raison pour laquelle le projet s'écarte des règles usuelles fixant l'entrée en vigueur des arrêtés. Il y a lieu d'omettre l'article 6 du projet, à moins qu'il n'y ait un motif admissible en droit justifiant cette dérogation.

-----

De kamer was samengesteld uit

de Heren  
Messieurs

D. VERBIEST,

M. VAN DAMME,  
J. SMETS,

E. WYMEERSCH,  
A. SPRUYT,

Mevrouw  
Madame

A. BECKERS,

La chambre était composée de

kamervoorzitter,  
président de chambre,

staatsraden,  
conseillers d'Etat,

assessoren van de  
afdeling wetgeving,  
assesseurs de la  
section de législation,

griffier,  
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. SMETS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. P. DEPUYDT, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. J. DRIJKONINGEN, referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. SMETS.

Le rapport a été présenté par M. P. DEPUYDT, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. J. DRIJKONINGEN, référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS

D. VERBIEST